

сесть на свои галеи, [вышли] сарацины и перебили их, потому что среди них не было порядка и не было капитана, чтобы организовать их. [105] Они ходили по двое или по трое, полагая, что сарацины находятся в своих домах. В миле от города, почти у гавани, находится место, изобилующее садами и сахарным тростником [и где множество заграждений.] Сарацины затаились среди изгородей, тростника и в садах, [а христиане проходили здесь по пути к галеем]. И тогда сарацины начали стрелять из луков и многих убили. Когда король узнал об этом, он решил, что они отрезаны. А в городе не было крепостных стен, и он начал опасаться, что полчище атакует его и убьет. Тогда он приказал трубить, чтобы собрать вместе всех людей. Когда они собрались, они поднялись на галеи. По этой причине король быстро покинул Триполи из-за недисциплинированности его людей. Из-за низкого жалования среди них возник беспорядок, в то время как враги устроили засаду и перебили их. И король ретировался за железные ворота крепости, войдя в порт на острове Корхигос.<sup>195</sup>

211. Король вышел в море и отправился в Тортозу. И королевский флот покинул город. Когда люди из деревни султана в вышеназванной Тортозе увидели столь великое войско, они бежали в горы. Галеи причалили, люди короля сошли на берег и разграбили город и деревню. Они нашли здесь много весел, смолы и пакли, а также принадлежности для галеи, которые султан намеревался сделать. И это находилось в главном соборе города, в старой христианской церкви. Король приказал поджечь все, а железо и гвозди, которые не горят, он приказал бросить в море. Он оставался там почти целый день, ожидая пока все сгорит. Затем он взял железные ворота Тортозы и отправил их в Корхигос.

212. Он вышел в море, пришел в Валену<sup>196</sup> и сжег ее. Он ушел, пришел в Лаодикию<sup>197</sup> — в этом месте был хорошо укрепленный порт, — но из-за сильнейшего ветра и шторма они не могли сойти на берег. Оттуда они пошли в Мало,<sup>198</sup> где пробыли два дня. Затем ушли и пришли в Айяс. Здесь находились турки Армении, но сарацины захватили его. Здесь были две крепости: одна около моря, а другая располагалась на суше. И обе были полны сарацинами. Король спустил на берег людей и лошадей. Люди сели на лошадей. Также он взял с собой много пехотинцев. Бог помог им так, что во время боя сарацины падали от страха с крепостных стен, а кто-то из них бежал, спасаясь. Они [106] захватили город, убили много сарацин, и те, которые спаслись, пошли в крепость на суше. Король распорядился взять войско и идти против них, но было уже поздно, и он ждал, чтобы выступить утром. Сарацины прибежали отовсюду, чтобы защищать крепость. Утром попытались установить лестницы, но обнаружили, что крепость полна людей. Решили, что лучше отступить, чем подвергнуть людей такой опасности; бесполезно